



Distr.
LIMITEE
A/C.5/L.402
29 novembre 1956
FRANCAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

Onzième session
CINQUIEME COMMISSION
Point 41 de l'ordre du jour, partie a)

RAPPORTS FINANCIERS ET COMPTES ET RAPPORTS DU COMITE DES
COMMISSAIRES AUX COMPTES : ORGANISATION DES NATIONS UNIES,
EXERCICE TERMINE LE 31 DECEMBRE 1955

Projet de rapport de la Cinquième Commission

Rapporteur : M. Francisco A. FORTEZA (Uruguay)

1. A sa 534^e séance, le 20 novembre 1956, la Cinquième Commission a examiné les rapports financiers et les comptes de l'Organisation des Nations Unies, pour l'exercice terminé le 31 décembre 1955, ainsi que les rapports du Comité des Commissaires aux comptes (A/3124). La Commission était également saisie des observations formulées par le Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires dans son quatrième rapport à l'Assemblée générale (onzième session) (A/3162).
2. Au cours de la discussion, les membres de la Cinquième Commission ont accordé une attention particulière aux problèmes soulevés dans le paragraphe 8 du rapport du Comité des Commissaires aux comptes, relatif aux virements de crédits entre divers chapitres du budget, et dans le paragraphe 15, où les Commissaires signalent que l'encaisse et le portefeuille du compte spécial du Fonds des Nations Unies pour l'enfance ne figurent pas dans l'état de l'actif et du passif de 1955.
3. En ce qui concerne les virements entre chapitres du budget, le Comité consultatif a fait observer au paragraphe 2 de son rapport que les problèmes qui se posent à la fin d'un exercice et qui sont à l'origine de ces virements ont été examinés par la Cinquième Commission au cours de la dixième session (A/3004, paragraphes 3 à 9); au paragraphe 3, le Comité a indiqué dans le détail d'une

nouvelle procédure sur laquelle le Secrétaire général et lui se sont mis d'accord et grâce à laquelle on pourrait exercer un contrôle aussi poussé que possible, sans qu'il faille prévoir dans chaque chapitre une marge de sécurité permettant de faire face à des dépenses éventuelles mais imprévisibles. Plusieurs membres de la Commission, tout en reconnaissant les difficultés rencontrées, ont dit que les dispositions et le règlement financier devaient être strictement et littéralement interprétés. La Commission a pris note de la nouvelle procédure indiquée dans le rapport du Comité consultatif.

4. Quant à l'état de l'actif et du passif de 1955, où ne figuraient pas l'encaisse et le portefeuille du compte spécial du FISE, plusieurs membres de la Commission ont exprimé l'opinion que cet état devrait viser tous les fonds dont le Secrétaire général assume la responsabilité. Le Comité a reçu du représentant du Secrétaire général l'assurance que l'on étudierait, en consultation avec le Comité des Commissaires aux comptes, comme le Comité consultatif l'a suggéré au paragraphe 5 de son rapport, dans quelle mesure il convient de renforcer le règlement, de manière que les fonctions dont le Secrétaire général a été investi quant aux Trust-funds, comptes spéciaux et autres comptes soient clairement définies et puissent être librement exercées.

5. Au cours de la discussion, les membres de la Cinquième Commission ont noté que les rapports du Comité des Commissaires aux comptes qu'ils examinaient étaient les derniers à l'élaboration desquels avait participé, en tant que Président du Comité, M. Watson Sellar, Vérificateur général des comptes du Canada. La Commission a rendu hommage à M. Sellar, qui a tant fait pour que la gestion financière de l'Organisation réponde à des normes élevées, et elle a tenu à adresser ses remerciements au Gouvernement canadien, grâce auquel l'ONU a pu bénéficier pendant plusieurs années des services de M. Sellar et de ses collaborateurs.

Recommandation de la Cinquième Commission

6. Par 55 voix contre zéro, avec 9 abstentions, la Cinquième Commission a décidé de recommander à l'Assemblée générale d'adopter le projet de résolution suivant :

/...

ORGANISATION DES NATIONS UNIES : RAPPORTS FINANCIERS ET
COMPTES POUR L'EXERCICE FINANCIER 1955 ET RAPPORTS DU
COMITE DES COMMISSAIRES AUX COMPTES

L'Assemblée générale

1. Accepte les rapports financiers et les comptes de l'Organisation des Nations Unies pour l'exercice terminé le 31 décembre 1955, ainsi que l'attestation du Comité des Commissaires aux comptes (A/3124);

2. S'associe aux observations formulées par le Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires dans son quatrième rapport à l'Assemblée générale (onzième session) (A/3162).
